

ОРГАНИЗАЦИЯ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

ГЕНЕРАЛЬНАЯ
АССАМБЛЕЯ



Distr.
GENERAL

A/36/298
2 June 1981
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

Тридцать шестая сессия
Пункты 33 и 46 первоначального
перечня*

ПОЛОЖЕНИЕ НА БЛИЖНЕМ ВОСТОКЕ

СОЗДАНИЕ ЗОНЫ, СВОБОДНОЙ ОТ ЯДЕРНОГО ОРУЖИЯ, В РАЙОНЕ БЛИЖНЕГО ВОСТОКА

Письмо Постоянного представителя Израиля при Организации
Объединенных Наций от 27 мая 1981 года на имя
Генерального секретаря

В своем письме от 3 февраля 1981 года на имя Вашего Превосходительства (A/36/92) Постоянный представитель Пакистана утверждал, в частности, что "проводимая Пакистаном программа исследований и разработок в ядерной области имеет исключительно мирные цели". Он процитировал также информационное сообщение Си-Би-Эс от 21 февраля 1980 года, в котором "говорилось, что двойная вспышка, зарегистрированная американским спутником контроля в сентябре 1979 года у побережья Южной Африки, действительно является ядерным взрывом, осуществленным Израилем при помощи и поддержке правительства Южной Африки".

Согласно полученным мною инструкциям имею честь сделать следующие замечания:

A. Программа ядерных вооружений Пакистана

1. Справочная информация

Пакистан не является участником Договора о нераспространении ядерного оружия. Он не ратифицировал Договор о частичном запрещении испытаний ядерного оружия 1963 года и его деятельность в ядерной области не полностью охватывается гарантиями Международного агентства по атомной энергии (МАГАТЭ).

* A/36/50.

Хотя официальные должностные лица Пакистана зачастую отрицают, что их страна намерена разработать ядерное оружие, и утверждают, что ее деятельность в ядерной области предназначена для мирных целей, есть немало доказательств того, что Пакистан преследует цель производства ядерного оружия. Комиссия по атомной энергии, министерство обороны и лаборатории технических исследований Пакистана разделяют ответственность за деятельность страны в ядерной области и участвуют в процессе, направленном на создание ядерной инфраструктуры, которая по завершении обеспечит самостоятельность Пакистана в ядерной области 1/.

В целях получения материалов, пригодных для использования в военных целях, Пакистан параллельно приступил к регенерации плутония и обогащению урана. Кроме того, Пакистан разрабатывает ядерные взрывные устройства и ведет подготовку к производству испытательного ядерного взрыва.

2. Программа вооружений

а) Регенерация плутония

С 1972 года в Пакистане действует канадский (тяжеловодный) энергетический реактор мощностью в 137 МВт, который расположен в Парадайс Пойнт Синд, около Карачи. Этот реактор, известный под названием КАНУП, охватывается гарантиями МАГАТЭ. КАНУП вполне подходит для получения плутония, пригодного для производства атомного оружия, поскольку он может загружаться и разгружаться непрерывно. За восемь лет функционирования КАНУП произвел отработавшее топливо, содержащее более 100 кг плутония. Для получения плутония необходима химическая установка. Пакистан получает плутоний из облученного топлива, производимого на этой ядерной энергетической установке, путем регенерации, осуществляемой в комплексе "горячих" лабораторий, расположенном поблизости от Центра ядерных исследований при Технологическом институте Пакистана, около Исламабада 2/. Эта установка нелегально функционирует с 1980 года 3/ и ежегодно производит по меньшей мере 20 фунтов плутония, необходимых для одного взрывного устройства в год 4/. Таким образом, представляется возможным, что эта установка по регенерации обеспечит Пакистан необходимым количеством плутония для одного взрывного устройства к середине 1981 года.

Кроме того, получив светокопии большинства чертежей французской установки по регенерации и тайно закупив компоненты из различных стран, Пакистан приступил к сооружению в Ядерном центре Часма крупной установки по регенерации (КНС2), которое должно быть завершено в 1982-1983 годах. Эта установка даст возможность Пакистану производить плутоний по меньшей мере для 10 ядерных взрывных устройств в год. Другими словами, она позволит Пакистану создать значительный арсенал ядерного оружия 5/.

/...

б) Обогащение урана

Пакистан секретно сооружает (около Кахуты, в 20 км от Исламабада) установку для получения обогащенного урана, пригодного для производства атомного оружия, с помощью центрифуг. Эта установка сооружается на основе информации, касающейся технологии обогащения урана, которую выкрал с завода УРЕНКО в Нидерландах ведущий пакистанский ученый д-р А.К. Хан 6/. Пакистан создал цепь подставных компаний в 14 странах, с тем чтобы нелегально приобрести по частям все необходимые компоненты 7/.

Пакистан, очевидно, намерен соорудить установку по стадиям:

i) экспериментальная установка, которая, как сообщалось, уже функционировала в 1979 году 8/;

ii) монтаж около 1 000 центрифуг, которые, как ожидается, будут производить достаточное количество обогащенного урана для одного ядерного взрывного устройства каждые два года; эта стадия находится в процессе завершения 9/;

iii) монтаж почти 10 000 центрифуг, которые, в свою очередь, могут производить около 150 кг обогащенного урана в год, что достаточно для изготовления около 7 ядерных взрывных устройств в год 10/.

с) Разработка первого ядерного взрывного устройства

Пакистан ведет подготовительную работу, связанную с разработкой взрывного устройства и его испытанием. Для этой цели он, очевидно, приобретает за границей необходимые материалы и оборудование и готовит испытательный полигон в пустыне 11/.

Первое ядерное взрывное устройство Пакистана будет, вероятно, представлять собой плутониевое устройство, изготовленное в "горячих" лабораториях Технологического института Пакистана. На решение относительно того, испытывать ли и когда испытывать первое ядерное устройство, окажут, очевидно, влияние различные политические соображения руководства страны.

3. Прочая деятельность в области ядерного топливного цикла

Пакистан стремится также активно к достижению самообеспеченности в других областях топливного цикла.

а) Добыча и закупка урана

Пакистан занимается добычей, дроблением и обработкой урановой руды на рудниках Дерагазихан, расположенных в центральном районе страны 12/. Несколько сотен тонн урана закупается у Нигера, либо непосредственно, либо через посредство Ливии 13/.

/...

b) Завод по производству тепловыделяющих элементов

Пакистан построил в Часме завод по производству тепловыделяющих элементов с использованием, очевидно, местного урана 14/.

4. Иностранная помощь и финансовая поддержка

Имеются сообщения о том, что Ливия и Саудовская Аравия предоставили Пакистану широкую финансовую помощь 15/. Саудовская Аравия, которая выразила восхищение достижениями Пакистана в ядерной области 16/, попыталась оказать влияние на Пакистан в целях сокращения финансовой поддержки со стороны Ирака взамен использования технологии производства, которой располагает Пакистан 17/.

В. Взрыв у побережья Южной Африки

1 октября 1980 года лаборатория по изучению окружающей среды министерства энергетики США опубликовала в своем издании *Environmental Quarterly* (1 июня-1 сентября 1980 года) следующее заявление относительно "подозрительного испытания в атмосфере в районе Южной Африки":

"Как сообщалось, спутник США "Вела" зарегистрировал ядерный взрыв в атмосфере в районе между Южной Африкой и Антарктикой 22 сентября 1979 года. Однако в последующем не сообщалось о присутствии в южном полушарии каких-либо свежих продуктов деления. Результаты нашего обычного наблюдения не свидетельствовали о каком-либо повышении уровней. Пробы воздуха, взятые в сентябре и октябре в районе Кристчерча, Хокитики, Веллингтона и Окленда, которые содержали частички из воздушной среды объемом в 40 000 куб.м., были затем смешаны со взятой в октябре пробой смолы в районе Хокитики (представляющей собой концентрированное выпадение частиц в районе станции при наивысшем уровне дождевых осадков за месяц). Эта комбинированная проба исследовалась в течение длительного времени с помощью гамма-спектрометров с высокой разрешающей способностью. Каких-либо следов свежих продуктов деления обнаружено не было. При дополнительной экстракции отобранных проб смолы на барий-140 и при исследовании на стронций-89 также не удалось обнаружить каких-либо следов этих короткоживущих радиоизотопов".

На пресс-конференции с премьер-министром Израиля, организованной во время ежегодного официального завтрака Ассоциации иностранной прессы в Иерусалиме 24 февраля 1981 года, г-н Бегин отверг сообщение газет относительно данного взрыва, заявив, что "мы ничего общего с этим не имеем".

С. Позиция Израиля по вопросу о создании зоны, свободной от ядерного оружия, на Ближнем Востоке

На тридцать пятый сессии Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций Израиль представил проект резолюции (A/C.1/35/L.8), в котором содержится призыв созвать конференцию с участием всех

/...

государств Ближнего Востока в целях проведения переговоров по вопросу о создании зоны, свободной от ядерного оружия, в данном районе. Делегаты, представляющие широкий спектр географических районов, с одобрением и высокой похвалой отзывались о том, что они назвали "конструктивным вкладом" Израиля в этой чрезвычайно важной области.

Кроме того, Израиль принял участие в выработке консенсуса по ежегодно принимаемой резолюции в пользу "создания зоны, свободной от ядерного оружия, в районе Ближнего Востока" (резолюция 35/147). 12 декабря 1980 года представитель Израиля после принятия данной резолюции Генеральной Ассамблеей сделал следующее заявление в разъяснение мотивов голосования:

"Израиль присоединился к консенсусу Генеральной Ассамблеи в поддержку проекта резолюции, содержащегося в документе A/35/690, потому что, как и многие государства-члены, Израиль полагает, что существует неотложная необходимость создания зоны, свободной от ядерного оружия, на Ближнем Востоке. Израиль присоединился к консенсусу несмотря на свои серьезные оговорки относительно условий создания такой зоны, как это рекомендуется в представленном нам проекте резолюции.

Введению ядерного оружия в регион можно эффективно помешать только путем установления договорных гарантий; этого необходимо добиться свободным образом, а не путем навязывания обязательств извне. Израиль в течение последних пяти лет не только поддерживал идею о создании такой зоны, но и неоднократно вносил предложения для достижения этой цели на пленарных заседаниях и в Первом комитете, а также в письмах, направленных Генеральному секретарю.

Существенно важно, чтобы зона, свободная от ядерного оружия, была создана в таком плане, который наилучшим образом гарантировал бы каждому государству региона то, что остальные государства будут придерживаться положений конвенции, выработанной путем свободных переговоров по образцу Договора Тлателолко.

Поэтому Израиль предложил заключить путем прямых переговоров между всеми государствами региона многостороннюю конвенцию о создании зоны, свободной от ядерного оружия, в районе Ближнего Востока" (A/35/PV.94, стр. 34 и 35).

На пресс-конференции 24 февраля 1981 года премьер-министр Менахем Бегин заявил, что "Израиль не будет первым на Ближнем Востоке вводить ядерное оружие. Мы уже заявляли об этом (ранее), и мы будем придерживаться этого".

Источники, на которых основаны данные замечания, указаны в приложении.

/...

Имею честь просить Вас распространить настоящее письмо в качестве официального документа Генеральной Ассамблеи по пунктам 33 и 46 первоначального перечня.

Иегуда З. БЛЮМ
Посол

Постоянный представитель Израиля при
Организации Объединенных Наций

/...

Приложение

Источники

1. Energy Daily, Washington, 30 September 1980, p.4; Nucleonics Week, N.Y., 4 December 1980, p.10.
2. Washington Post, 23 September 1980; Energy Daily, 30 September 1980, p. 3.
3. Washington Post, 24 September 1980.
4. Energy Daily, 30 September 1980, p.4; Washington Post, 23 September 1980.
5. Liberation, Paris, 17 June 1980; The Globe and Mail, Toronto 19-21 June 1980.
6. The Times, London, 8 March 1980. The Netherlands Government decided to start criminal proceedings against the Pakistani scientist - see Le Monde, Paris, 13 February 1981; News Bulletin, The Hague, vol. 166, no. 69, 11 February 1981.
7. 8 Days, London, 23 June 1979, pp. 9-10.
8. Financial Times, London, 14 August 1979.
9. International Defence Review, Geneva, 1980, no.2, p.203.
10. 8 Days, 23 June 1979, p.11.
11. Daily Telegraph, London, 3 July 1979, p.5; International Herald Tribune, Paris, 18 August 1979, p.5; The Guardian, London, 17 June 1980; Energy Daily, 30 September 1980.
12. The Hindu, Madras, India, 4 September 1980, p.8.
13. Nuclear Fuel, New Jersey, 10 December 1979, pp.3-4; Financial Times, 4 January 1980; Nuclear Engineering International, Sutton, England, February 1980, p.11.
14. International Herald Tribune, 2 September 1980; Financial Times, 1 September 1980; Washington Post, 24 September 1980; Nuclear Engineering International, October 1980.
15. The Globe and Mail, 19-21 June 1980; Sunday Times, London, 18 January 1981.
16. Al-Medina, Saudi Arabia, 14 December 1980.
17. Sunday Times, London, 18 January 1981.